



# Reporte Anual 2002

Nuestros Logros y Retos  
en el décimo año de nuestra  
existencia



# CONTENIDO

TEMAS	Pág.
Introducción	3
Contexto Oaxaca e Infancia en Situación de Calle	4
CANICA, una MISIÓN posible	5
Perfiles de la Población Beneficiaria	6
Uno, dos y tres ...así nos organizamos	7
Midiendo el Impacto, un esquema conceptual	8
Tangible - Necesidades Básicas de los beneficiarios	9
Tangible - Conocimientos y Destreza de los beneficiarios	10
Individuos - Crecimiento Personal de los beneficiarios	11
Impacto Institucional Tangible / Capacidad de Gestión	12
Impacto Institucional Intangible / Cultura Organizativa	13
Impacto Tangible en la Sociedad / Espacio Cívico social	14
Impacto Intangible en la Sociedad / Normas y Valores	14
Estado Financiero 2002 / Ingresos Institucionales	15
Agradecimientos	16

Esta Publicación es responsabilidad de CANICA de OAXACA, A.C.

## CONSEJO DIRECTIVO:

Presidenta: Elena Martha Castañón Canals

Secretaria: Beatriz Ávila Curiel

Tesorera: Blanca Rosa Castañón Canals

Vocal: Felipe Martínez Pérez V.

Vocal: José Manuel Arnaud Viñas

Vocal: Heliodoro Frayle García

Vocal: Germán Méndez Rodríguez

Vocal: Manuel Bustamante U.



Con la finalidad de ofrecer a nuestros beneficiarios, fuentes financieras, donadores y sociedad en general, los resultados operativos, financieros e institucionales presentamos nuestro **Reporte Anual 2002**.

A lo largo de ya diez años de trabajo en beneficio de la niñez en situación de calle, CANICA de Oaxaca, A.C. enfrenta nuevos retos que tratamos de superar con la firme convicción de mejorar la calidad de vida de nuestra población objetivo, niñas, niños, jóvenes y familias y en la lucha constante de transformar a nuestra sociedad en una más justa y equitativa.

Como cada año, trabajamos este reporte basados en el marco de los talleres de evaluación que se llevan a cabo cada semestre, mostrando así los resultados comprendidos de enero a diciembre del 2002.

En este documento se encuentran las metas cuantitativas y cualitativas logradas a lo largo del año, analizadas con la mayor objetividad posible a través del registro y sistematización de indicadores individuales e institucionales que nos permiten mostrar a ustedes con transparencia los resultados de nuestro trabajo y de igual forma contar con una referencia para la planeación de las metas que nos proponemos para el siguiente año.

Continuamos así, trabajando por los derechos básicos que todos los niños merecen, alimentación, salud, recreación, educación y apoyo en su entorno familiar, convocando a la sociedad en general a comprometerse en la defensa de estos derechos de los que la niñez en situación de calle carece.

## Oaxaca, pobreza y situación de calle:

El Banco Mundial ubica a México como uno de los países más desiguales del mundo en términos de la distribución de la riqueza, una muestra de ello son las diferencias notables y a veces abismales entre el desarrollo socioeconómico de los estados del norte y el centro del país y los del sur, como Oaxaca.

Oaxaca es un estado con una enorme riqueza cultural y pluriétnica, con recursos naturales sumamente diversos e importantes mundialmente. En contraste, también se distingue por ser el segundo estado más pobre del país, dado que tres de cada cuatro habitantes viven en la pobreza;

Los datos sobre la población infantil, que constituye el 53%, son indicadores claves:

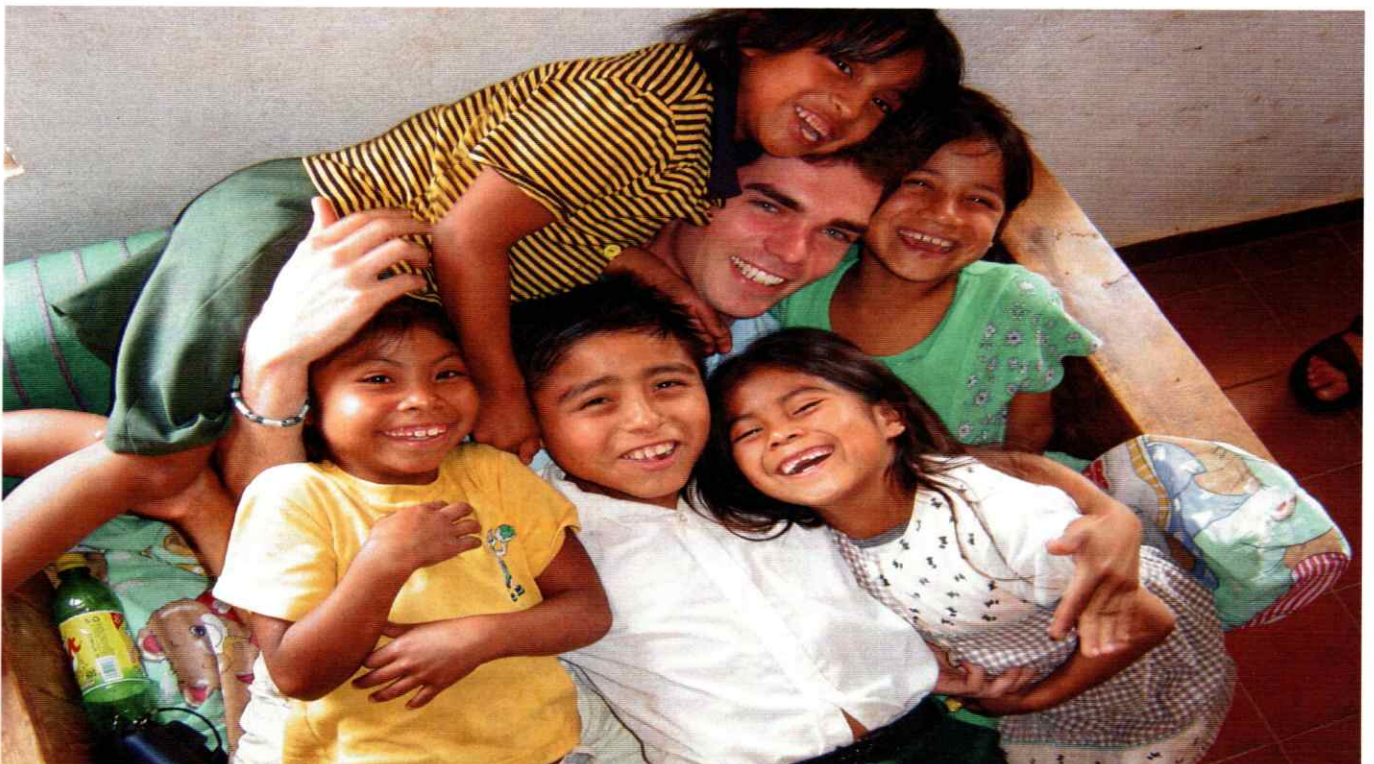
- ☒ Las principales causas de mortalidad infantil son enfermedades de la pobreza: infecciones respiratorias agudas y enfermedades diarreicas.
- ☒ Oaxaca presenta una de las tasas de mortalidad materna -infantil más alta en el país
- ☒ El 42% de la población es analfabeta, elevándose este índice hasta el 70% si se considera a los analfabetas funcionales.
- ☒ El nivel de violencia intrafamiliar ha sufrido un aumento importante, según las denuncias presentadas ante instancias oficiales.
- ☒ Las variables que caracterizan a los menores en situación de calle se han agudizado, tales como violencia intrafamiliar, consumo de drogas, migración y niveles de ingresos sumamente precarios.
- ☒ Los menores trabajadores en la calle provienen de 39 colonias diferentes de la Ciudad y 10 comunidades del Estado.
- ☒ La mayoría forma parte de familias desintegradas.





# CANICA DE OAXACA, A.C.

CANICA, frente a la problemática de carácter estructural que genera y afecta a la infancia en situación de calle, se compromete de forma íntegra y responsable, a participar en el proceso educativo que garantice el desarrollo pleno de la infancia y la familia y contribuya a la construcción de una cultura de respeto a la dignidad humana.



## MISIÓN

Fomentar el desarrollo integral de niñas, niños, jóvenes y familias en situación de calle o víctimas de violencia intrafamiliar, a través de un programa de servicios profesionales, educativos y asistenciales que les permita, para y con ellos, transformar sus condiciones de vida personales, familiares y sociales, con la participación de la comunidad inmediata.



# PERFILES DE LA POBLACIÓN BENEFICIARIA

Desde el origen en 1992, la estructura organizativa se ha ido modificando a partir de las observaciones realizadas en el trabajo directo con nuestra población y siempre con el fin de que la forma de organizarnos sea la más eficiente.

Actualmente, la Institución organiza su trabajo operativo en tres Programas, cada uno de ellos atendiendo a tres diferentes perfiles de población que por sus características necesitan una disposición de atención distinta, a saber:

Programa de Atención a la Niñez Trabajadora en la Calle	Programa de Atención a la Niñez Trabajadora del Mercado	Programa de Atención a la Niñez Víctima de Violencia Intrafamiliar
<ul style="list-style-type: none"> <li>Edad de 3 a 17 años</li> <li>Menor que trabaja en la calle</li> <li>Integrante de familia de escasos recursos o desvinculado a ella.</li> <li>Sin adicciones severas</li> <li>En riesgo de vivir en la calle</li> <li>En riesgo de sufrir accidentes por tipo de trabajo.</li> <li>Menores con muy baja autoestima</li> <li>Familias de escasos recursos en zonas marginadas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Edad 3 a 10 años</li> <li>*Familia cuyo ámbito de trabajo es el sector informal en mercado abastos</li> <li>*Familias de escasos recursos que vive en el mercado o asentamientos irregulares en la ciudad.</li> <li>*Menores que presenten inicios o desnutrición severa.</li> <li>*Menores en riesgo de trabajar o vivir en la calle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Edad de 3 a 17 años</li> <li>*Sujeto víctima / impactos por la violencia física, sexual o psicológica.</li> <li>*Integrante de familia violenta y de escasos recursos</li> <li>*Menor que trabaja y/o vive en la calle o mercado</li> <li>*Sin adicciones severas.</li> <li>*Menores con baja autoestima</li> </ul>

## ABERTURA en Población Atendida en el 2002

BENEFICIARIOS	PROGRAMA NIÑEZ DEL MERCADO	PROGRAMA NIÑEZ TRABAJADORA	PROGRAMA VICTIMAS DE VIOLENCIA	TOTAL DEL PROYECTO CAINICA
Ases en edad escolar	34	51	11	96
Ases en edad escolar	45	85	11	141
Ases Preescolares	26	20	4	50
Ases preescolares	42	16	12	70
Ases de familia	97	39	11	147
Ases de familia	6	32	0	38
<b>Total</b>	<b>250</b>	<b>243</b>	<b>49</b>	<b>542</b>

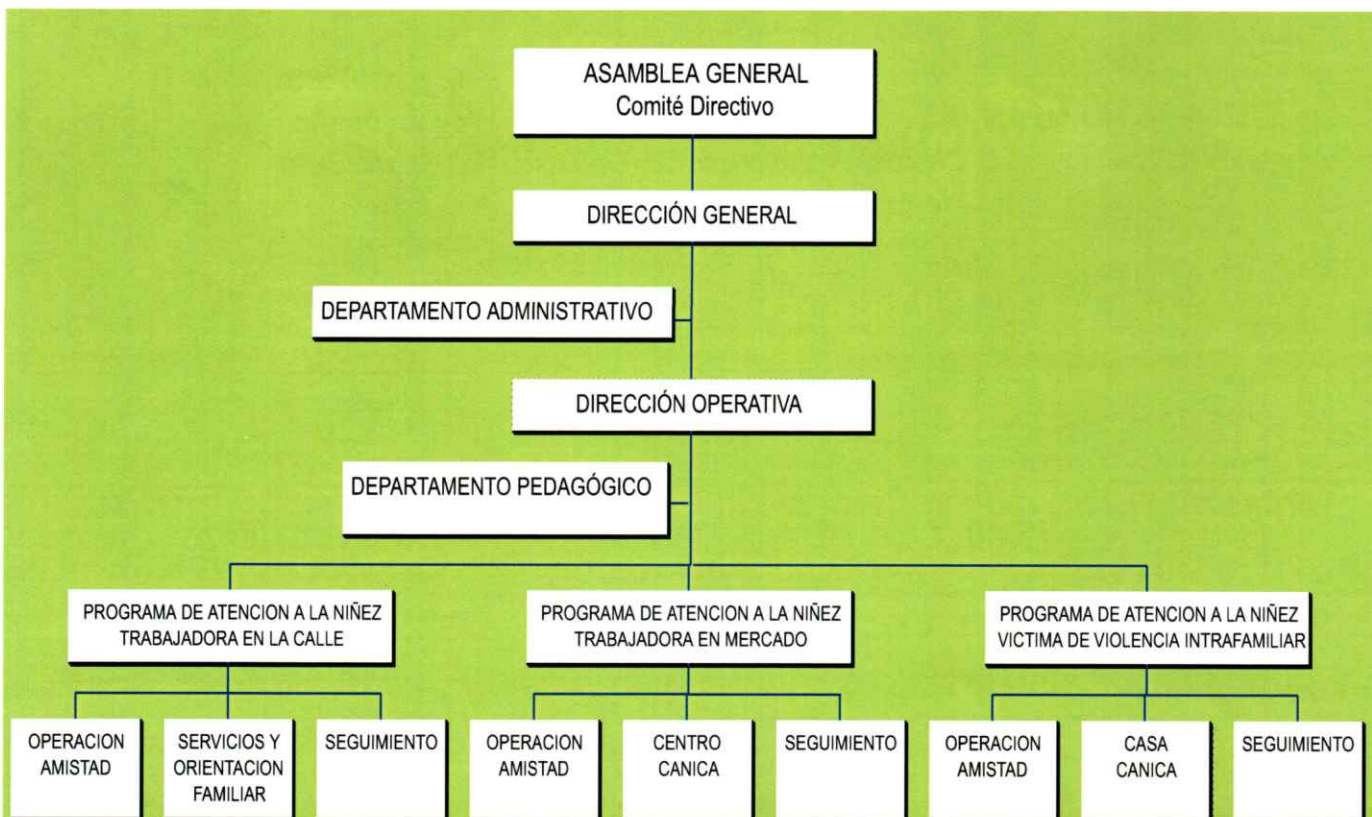


# ESTRUCTURA ORGANIZATIVA

La estructura de CANICA está organizada en la división de responsabilidades en términos de la gestión Institucional y la conducción operativo programática. Dos vertientes que trabajan en alianza para el cumplimiento de la misión.

La gestión institucional, es responsabilidad de la Asamblea General y el Consejo Directivo, quien asume la representación legal, concreta la planeación estratégica, garantiza la obtención y el uso transparente de los recursos financieros, establece las políticas generales de la Institución e instituye las alianzas al exterior; todo lo cual sustenta el ambiente político, económico y social en el operan los Programas para el logro de los objetivos estratégicos.

La conducción operativo programática es responsabilidad de las dos Direcciones, la General en términos de dar cumplimiento al mandato del Consejo, reglamentar y asegurar las políticas institucionales, así como administrar los recursos financieros; y la Dirección Operativa asegura el logro de los objetivos de cada uno de los Programas. La estructura operativa del Proyecto CANICA comprende tres Programas, cada uno con 3 áreas de servicios interconectadas y con un mismo patrón: fase de contacto y preparación, seguido por la fase de cambio intensivo y fase de monitoreo y seguimiento a los procesos específicos de cada individuo atendido



# Esquema Conceptual de Evaluación

En CANICA consideramos sumamente importante el concepto de auditoría social, entendida como el proceso de rendición de cuentas, a la que toda organización civil debe regirse, como perteneciente a la sociedad.

Por ello nos hemos apegado a la generación de un sistema de evaluación integral que nos permita mostrar a la sociedad los resultados en los distintos niveles que nuestro quehacer incide: la calidad de los servicios ofrecidos a cada una de las personas participantes en nuestros programas, el desempeño profesional de todo el equipo de colaboradores, el uso de los recursos administrativos financieros que garantizan la operación responsable de los programas y nuestro posicionamiento en el ámbito cívico social.

Para dar cumplimiento a esta obligación ética, hemos adaptado el marco Conceptual del Desarrollo de Base de la Fundación Interamericana (IAF) y desplegado indicadores, tangibles e intangibles que nos permiten medir el impacto para cada una de las variables consideradas.

## Tangibles:

## Intangibles:







# INDIVIDUOS BENEFICIADOS INDICADORES TANGIBLES

## NIVEL DE VIDA

Estos indicadores se miden en función de la situación y/o la asistencia a la población beneficiaria, aunque algunos aplican sólo a población infantil y otros a madres y padres.

Variables	INDICADORES	PROGRAMA NIÑEZ DEL MERCADO		PROGRAMA NIÑEZ TRABAJADORA		PROGRAMA VICTIMAS DE VIOLENCIA		TOTAL DEL PROYECTO		
Beneficiarios	Número de Personas	147		208		49		404		
		Cant.	%	Cant.	%	Cant.	%	%		
NECESIDADES BÁSICAS:	Nutrición:	Alimentos proporcionados:	10,592		No aplica		13,770		24,362	
		Despensas entregadas	45	28%	300	144%	No aplica	0%	86%	
		Preparación de alimentos	40/42	95%	3/208	1%	5/19	26%	41%	
	Salud:	Control de peso y talla:	139/147	95%	175/208	84%	30/38	78%	86%	
		Rutina en hábitos higiene:	130/147	88%	163/208	78%	30/49	61%	76%	
		Valoración Médica	45/147	31%	12/208	6%	16/19	84%	40%	
		Atención y tratamiento médico	45/147	31%	22/208	10%	19/19	100%	47%	
		Recibió aplicación de flúor	128/147	87%	4/208	2%	19/19	100%	63%	
		Recibió vacunas	25/147	17%	6/208	3%	10/19	52%	24%	
		Recibió desparasitación	25/147	17%	6/208	3%	16/19	84%	35%	
		Cuadro vacunas completo	107/147	73%	92/208	44%	16/35	45%	54%	
	Recreo:	Apoyo en gastos médicos	27/147	19%	20/208	10%	3/19	15%	15%	
		Actividad recreativa semanal	127/147	86%	61/208	29%	47/49	96%	70%	
		Vivienda:	Viven en casa	138/147	94%	208/208	100%	48/49	98%	97%
			Viven en calle o el mercado	9/147	6%	0/208	0%	1/49	2%	3%
Utiliza letrina	44/147		30%	182/208	87%	26/49	53%	57%		
	Utiliza baños	103/147	70%	26/208	12%	23/49	47%	43%		



"Caminar juntos es lo que hace al mundo más pequeño para ayudarnos y más grande para cobijarnos..."



# INDIVIDUOS BENEFICIADOS NIVEL DE VIDA

## INDICADORES TANGIBLES

Estos indicadores se miden en función de los logros del campo de acción cognitivo de nuestros Programas educativos por sección, ya sea con población infantil o adultos

Variables		INDICADORES	PROGRAMA NIÑEZ DEL MERCADO		PROGRAMA NIÑEZ TRABAJADORA		PROGRAMA VICTIMAS DE VIOLENCIA		TOTAL DEL PROYECTO
Beneficiarios		Número de Personas	147		100		23		270
			Cant.	%	Cant.	%	Cant.	%	%
CONOCIMIENTOS Y DESTREZAS	Escolarización:	Ed. Preescolar Formal	43/43	100%	0/100	0%	2/16	12%	45 niñ@s
		Visitas escolares	64/79	81%	3/100	3%	21/23	91%	58%
		Apoyo en tareas	79/79	100%	67/100	67%	21/23	91%	86%
		Correspondencia grado/edad	62/79	79%	53/100	53%	6/23	26%	53%
		Asistencia regular escuela	70/79	89%	100/100	100%	21/23	91%	93%
		Asistencia irregular escuela	7/79	9%	0/100	0%	2/23	8%	6%
		Deserción escolar	1/79	2%	0/100	0%	0/23	0%	2%
		Apoyo material/ uniformes	84/147	57%	0/100	0%	19/23	82%	46%
	Derechos	Conocimiento y ejercicio de sus Derechos.	88/147	60%	24/100	24%	10/23	43%	42%
	Talleres y Técnicas:	Talleres educat. nutrición	77/147	52%			27/38	71%	61%
		Reciclado mat/l desecho	77/147	52%					52%
		Ecología	77/147	52%			9/19	100%	76%
		Creatividad y Cerámica	77/147	52%			19/19	100%	76%
		Prevención enfermedades	42/103	41%					41%
		Salud Sexual/reproductiva	34/42	81%					81%
		Derechos de los niños			80/100	80%	19/19	100%	90%
		Motivación Personal			80/100	80%			80%
		Autoestima y comunicación			30/100	30%			30%
Capacidad de Ahorro		15/42	36%	Aún no aplica		Aún no aplica			36%
EMPLEO		Mejoramiento de empleo		5%		10%		18%	11%
	Conservación de empleos		8%		29%		90%	42%	
	Ingresos Promedio		Aún no aplica		\$40 a \$60 al día		\$60 al día		\$50 diarios
	Adquisición de bienes		Aún no aplica		Aún no aplica		3/12	25%	25%



"Puedo encontrar mi camino, en tanto exista un lugar a donde llegar y alguien con quien caminar"



# INDIVIDUOS BENEFICIADOS CAPACIDADES PERSONALES

## INDICADORES INTANGIBLES

Los indicadores que se expresan en esta página fueron evaluados desde el monitoreo al campo afectivo de nuestros programas educativos, a pesar de su intangibilidad nos permiten medir de alguna manera los procesos de crecimiento emocional.

Variables	INDICADORES INTANGIBLES	PROGRAMA NIÑEZ DEL MERCADO		PROGRAMA NIÑEZ TRABAJADORA		PROGRAMA VICTIMAS DE		TOTAL DEL PROYECTO CANICA
Beneficiarios	Número de Personas	243		204		49		496
		Cant.	%	Cant.	%	Cant.	%	%
Auto Estima:	Respeto derechos/acuerdos	145/243	60%	49/204	24%	21/49	43%	42%
	Mejor Percepción d/si mismo	156/243	64%	126/204	62%	23/49	48%	58%
	Plan de Vida	79/243	32%	88/204	43%	10/49	20%	32%
	Comunicación Acertiva	154/243	63%	49/204	24%	19/49	39%	42%
Identidad Cultural:	Integración Familiar	170/243	70%	116/204	57%	29/49	58%	61%
	Sentido pertenencia a gpo soc	130/243	53%	100/204	49%	6/49	12%	38%
	Valoración a sus tradiciones	119/243	49%	134/204	66%	28/49	57%	57%
	Valoración a su lengua	118/243	48%	134/204	66%	28/49	58%	57%
Creatividad:	Aprovecha recursos locales	145/243	60%	136/204	67%	11/49	22%	50%
	Soluciones al medio habitado	94/243	39%	91/204	45%	15/49	31%	38%
	Disposición a la Iniciativa	93/243	38%	90/204	44%	15/49	31%	38%
Reflexión Crítica:	Identifica sus problemas	75/243	31%	69/204	34%	2/49	4%	23%
	Identifica sus causas	73/243	30%	67/204	33%	2/49	5%	23%
	Reconoce desaciertos	84/243	34%	75/204	37%	8/49	17%	29%
	Identifica rumbos de acción	84/243	35%	75/204	37%	8/49	16%	29%



"Solo quien se acerca con una actitud cálida y de respeto, logra abrir una rendija en el corazón de un pequeño lastimado"  
Elena Castañón.

### PLANEACIÓN:

CANICA cuenta con capacidad estratégica en el diseño, seguimiento y evaluación de sus programas, a partir de nuestra misión y el contexto, por ello de manera sistemática anualmente realizamos:

- Contamos con perfiles y descripciones de puestos completos y adecuados para una plantilla de personal de 32 puestos, contratados con todas las prestaciones que marca la ley del trabajo en el país.
- Análisis del contexto local, nacional e Internacional
- Definición de Metas Cuantitativas de acuerdo a la Misión y las prioridades de los beneficiarios.
- Proyección Trienal de recursos humanos y materiales y los presupuestos para cubrirlos.
- Sistematización permanente de la Metodología en base a las necesidades y resultados
- 2 Talleres Semestral de Programación y Evaluación Sistemáticos
- Este año realizamos la evaluación y cierre del Plan Estratégico 1999 - 2002.

### DIRECCIÓN:

A lo largo de sus 10 años de existencia CANICA ha alcanzado una capacidad de identificar, gestionar y administrar los recursos y al personal para lograr la misión institucional de manera eficiente y eficaz:

- Contamos con perfiles y descripciones de puestos completos y adecuados para una plantilla de personal de 32 puestos, contratados con todas las prestaciones que marca la ley del trabajo en el país.
- Mantenemos capacitación metodológica permanente y continua.
- Este año logramos cubrir el vacío de la Dirección Operativa a través del Comité de Fortalecimiento y asumiendo algunas responsabilidades la Dirección General y las Coordinadoras de cada Programa.

- Sistema de comunicación interna en operación
- Usamos eficiente y eficazmente los recursos disponibles, transparentando su uso en nuestros reportes a los donadores, así como con la publicación de la Auditoría Externa y Dictamen Fiscal Anual.

### RECURSOS:

Este año CANICA logró consolidar la adquisición del terreno para la construcción del Centro CANICA en la zona de la Central de Abastos, y en el marco del 10o Aniversario realizamos el evento público de colocación de la 1a. Piedra.

En contraste gestionamos solamente el 71% de los recursos necesarios para financiar los Programas y gastos de la Institución, por lo que se hizo una aportación del fondo patrimonial garantizando las operaciones.

- Movilización de Recursos Financieros Internacionales por **\$1'669,502.-** pesos mexicanos., 75% menos que en el 2001.
- Movilización de Recursos Financieros Nacionales por **\$64,905.-** pesos mexicanos, 94% menos que en 2001.
- Movilización de Recursos Locales, financieros y en especie por **\$100,520.-** pesos m.n., 11% menos que en 2001
- Aportación de tiempo y talento de 5 voluntarios extranjeros, 8 mexicanos y 30 estudiantes en Servicio Social.

### VÍNCULOS:

- Pertenencia a 2 Redes de Organismos Civiles, a 4 Nacionales y a 2 Internacionales.
- Relaciones de trabajo Interinstitucional con 6 Organismos Civiles.
- Establecimiento de convenios con 5 entidades públicas estatales, 2 federales.

### VISIÓN:

Desde 1994, CANICA realiza de manera sistemática un instrumento que nos permite una proyección de largo plazo y anticiparnos a cambios fundamentales. Este año 2002 elaboramos nuestras "Proyecciones 2002-2005", que serán revisadas y corregidas anualmente.

La Identificación y análisis de las amenazas y oportunidades, nos permitió ubicar los factores de reducción en la procuración de fondos y sentar las bases para la diversificación de fuentes de financiamiento que nos permita recuperarnos de la fragilidad financiera y fortalecer nuestro sistema de gestión y movilización de recursos.

### ESTILO DEMOCRÁTICO:

CANICA desde su origen ha buscado formas de relación y funcionamiento institucional que facilitan la responsabilidad y participación del conjunto de los miembros, a través de :

- Priorizar la transparencia con beneficiarios, miembros y donantes
- El equilibrio entre participación y toma de decisiones
- La descentralización de responsabilidad y autoridad, asumida por cada Programa.
- La Resolución de conflictos colectiva fomentando la libertad de expresión y opinión.

### AUTONOMÍA:

Este año logramos involucrar tres miembros prominentes de la sociedad local a nuestro Consejo Directivo. Nuestro máximo órgano de autoridad se ha ido fortaleciendo con miembros mucho más participativos y comprometidos que nunca. El Consejo ahora no sólo establece las políticas generales de la Institución, sino que además está asumiendo de manera creciente la responsabilidad de la planeación estratégica y sentando las bases de la recuperación financiera en el 2003. De esta manera CANICA mantiene una sana independencia para la determinación de acciones, decisiones y fines institucionales, respecto a las condiciones políticas y económicas de donantes y gobierno.

### SOLIDARIDAD:

Entendida como identificación de metas comunes con el sector de la sociedad civil, a efectos de lograr cambios en la política social:

Relaciones estrechas y actividades conjuntas con:

- FONI, Foro de Organismos para la Niñez en Oaxaca, 19 organizaciones del estado de Oaxaca, con un impacto en aproximadamente 15,000 niñas y niños
- FOCO, Foro de Organismos Civiles de Oaxaca, conformado por mas de 45 organizaciones en todo el Estado.
- Relaciones de trabajo Interinstitucional con: DIJO, APACO, CAPEP, Casa de la Mujer "Rosario Castellanos".
- Convergencia de Organismos Civiles por la Democracia, red Nacional
- Red por los Derechos de la Infancia-Red Nacional de promoción a los Derechos de la Infancia
- Marcha Global por el Trabajo Infantil – Movimiento Internacional pro defensa dela Niñez Trabajadora
- Familia Oxfam – Contrapartes de Novib/Oxfam en México
- Red. Bernard van Leer- Relación con contrapartes de la Fundación en América Latina

# SOCIEDAD

## LOCAL, REGIONAL, NACIONAL

### TANGIBLES

#### ESPACIO CÍVICO/SOCIAL

##### **LEYES**

Influencia y participación de CANICA en los debates que culminan en la aprobación, modificación o derogación de disposiciones legales que afectan a la población meta:

- Cabildeo sobre la Ley para Organismos Civiles a nivel Federal y Estatal.
- Participación en la elaboración de una propuesta de Ley estatal que garantice los derechos de la infancia.
- Ejercicio para el diseño de una Ley contra la Pornografía y la prostitución infantil

##### **POLÍTICAS**

Participación en la formulación o modificación de políticas públicas:

- CANICA es miembro del comité técnico para Oaxaca, del Programa Nacional de Combate a la Corrupción de la SEDESOL.
- Participación de algunos miembros de CANICA, como Consejeros Electorales para garantizar los derechos cívicos.
- Convocatoria con el FOCO de Foros de Análisis del Contexto Estatal y Nacional

##### **PRÁCTICAS**

Incorporación de nuevas formas de enfocar problemas:

- Este año impulsa una labor de comprensión y solidaridad social en la comunidad oaxaqueña, invitando a más de 25 individuos prominentes de nuestro Estado, que se destacan por mostrar su compromiso social, para sumar los esfuerzos que garanticen el logro de nuestras metas cualitativas y cuantitativas.
- Cuando menos 5 organizaciones en el país han replicado algunas de nuestras prácticas gerenciales de manera integral o parcial.

### INTANGIBLES

#### NORMAS Y VALORES:

##### **VALORES:**

CANICA, frente a la problemática de carácter estructural que genera y afecta a la infancia en situación de calle, se compromete de forma íntegra y responsable, a participar en el proceso educativo que garantice el desarrollo pleno de la infancia y la familia y contribuya a la construcción de una cultura de respeto de la dignidad humana.

En CANICA creemos que los derechos humanos garantizan el desarrollo y empleo cabal de las cualidades humanas, por ello las concepciones básicas que motivan nuestras metas y aspiraciones son:

- Declaración Internacional de los Derechos de la Infancia.
- Todos tenemos el compromiso de construir una cultura de respeto a la Niñez.
- La población infantil en situación de Calle compete a todos, gobierno, iniciativa privada y sociedad civil.

##### **ACTITUDES:**

En la Institución se tomó la determinación de cambiar el nombre oficial de CANICA, Centro de Apoyo al Niño de la Calle, A.C., que de alguna manera estigmatiza a nuestra población, por CANICA de Oaxaca, AC, incidiendo también para que en las entidades públicas sea superado el estereotipo de "Niño/a de la Calle".

##### **RELACIONES:**

Este año nuestra capacidad de negociación con entidades del sector público, se restringió a lo mínimo, pero abrimos un abanico de contactos con miembros del sector privado.

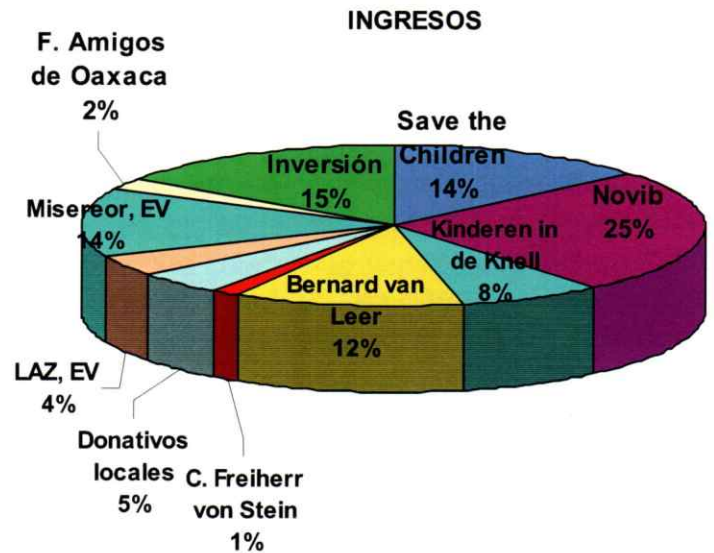
**INGRESOS**

# ESTADO FINANCIERO 2002

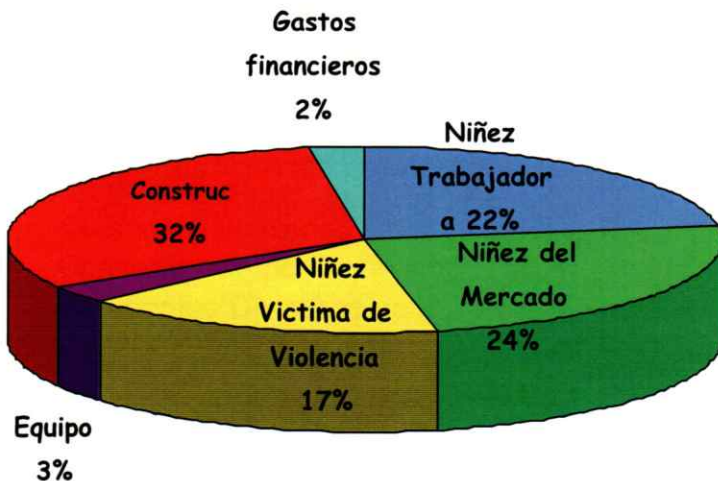
**EGRESOS**

## INGRESOS INSTITUCIONALES

Save the Children Holanda	\$292,596.-
Novib	\$544,057.-
Kinderen in de Knell	\$161,601.-
Bernard van Leer	\$258,068.-
Donativos Locales	\$100,520.-
LAZ, EV	\$90,314.-
Misereor, EV	\$294,908.-
Colegio Freiherr von Stein	\$27,958.-
Fideicomiso Amigos de Oaxaca	\$50,000.-
Intereses y ganancia x inversión	\$330,902.-
<b>TOTAL</b>	<b>\$2'150,924.-</b>



## EGRESOS



## EGRESOS INSTITUCIONALES

Programa Niñez Trabajadora	\$776,976.-
Programa Niñez del Mercado	\$844,721.-
Programa Niñez Victima d/Violencia	\$577,482.-
Equipamiento (adquisiciones y depreciaciones)	\$101,822.-
Construcción (adquisición terreno y depreciaciones)	\$1'082,036.-
Gastos Financieros	\$84,411.-
<b>TOTAL</b>	<b>\$3'467,448.-</b>



## AGRADECIMIENTOS:

### AMIGOS DE CANICA

Queremos agradecer de manera especial a todos  
nuestros donadores en el año 2002, **¡MIL GRACIAS!**

#### INDIVIDUOS:

Beatriz Ávila  
 Carol Ellis y amigos  
 Carlos Neri  
 Ceira Palacios  
 Dr. Acevedo Mascarua José L.  
 Dr. Jorge Jiménez  
 Dr. López López Fidel H.  
 Dr. Miguel Blanco David  
 Dr. Pérez Medina Erasto  
 Dr. Montesino Cisneros José M.  
 Dr. Salcedo Cruz Jesus M.  
 Dr. Tenorio Rodríguez Héctor  
 Dr. Zárate Mijangos Guillermo  
 Dr. Pombo Rosas Alejandro  
 Dr. Audelo Vásquez Víctor  
 Dr. Torres C. Víctor  
 Dra. Gonzáles Ruiz Rosa Ma.  
 Dra. Méndez Anabel Dalila  
 Dra. Espina Santos Catalina  
 Dra. García Ramírez Sandra J.  
 Dra. Heredia Marín Ma. Isabel  
 Dra. Lira López Yolanda  
 Dra. López Margarita Patricia  
 Dra. Pérez León Maricela  
 Dra. Pombo Rosas Cecilia  
 Dra. Robles Cynthia  
 Dra. Ma. de Lourdes Rodríguez  
 Morales  
 Erick Fassen y amigos  
 Fam. Calvo Espinoza  
 Familia García López  
 Griselda Méndez  
 Josefina Rivera  
 Juanita Soledad Cruz  
 Kauffman Barr  
 Lesly Martino  
 Louise Hazemi  
 Lucero Serrano  
 Lucia Gallardo  
 Luis Alberto Silva  
 Martha Muñoz  
 Micaela Santiago García  
 Payasos Tintín y Balín  
 Roberto Domínguez  
 Roberto Rodríguez Santibañez  
 Rosario Pérez Méndez  
 Sr. Arturo Barragán  
 Sr. Hugo Martínez  
 Sr. Manuel Sánchez Hernández  
 Sra. Aída Martínez  
 Sra. Alma Rosa

Sra. Antonia Díaz  
 Sra. Bertha Betanzos  
 Sra. Carmen López  
 Sra. Carmen Ramírez  
 Sra. Catalina Altamirano  
 Sra. Eulalia Martínez  
 Sra. Guadalupe López  
 Rodríguez  
 Sra. Karla Enciso  
 Sra. Laura Porras  
 Sra. Leticia Ibañez  
 Sra. Mauricia Altamirano  
 Sra. Nancy Porras  
 Sra. Nancy Varela  
 Sra. Natividad Crespo García  
 Sra. Rosario Avendaño  
 Sra. Teófila Raymundo  
 Sra. Tere Limón  
 Sra. Teresa Machado  
 Sra. Tomasa Cruz Cerrada  
 Sr. Felipe Martínez Pérez  
 Vasconcelos

#### FUNDACIONES

Fundación Bernard van Leer  
 Fundación Kinderen in de Knell  
 Fundación Save the Children  
 Lateinamerikan Zentrum, Ev  
 MISEREOR, Ev  
 Novib

#### EMPRESAS:

Abarrotes el 13  
 Acuática Robles Ríos  
 Agua Donají  
 Agua Santo Domingo  
 Asturiana Oaxaqueña  
 Autobuses Fletes y Pasajes,  
 S.A. de C.V.  
 Autobuses y Pasajes, S.A. de  
 C.V.  
 Avícola Mexicapam  
 Balneario Vista Hermosa  
 Bodega de Frutas y Verduras  
 "Julieta"  
 Bodega de Fruta "La Manzanita"  
 Casa Cruz, S.A.  
 Comité de Fiestas Patronales de  
 San Miguel  
 Compra y venta de semillas  
 "Puebla"

Computación Gráfica de  
 Oaxaca, S.A  
 CUEDANI Avícola  
 Chiles y Semillas "Anita"  
 Depósito de Pollo "Tehuacán"  
 Diversiones Poing-Poing  
 Dulcería Coronado  
 Dulcería Don Bombón  
 Dulcería La Piñata  
 Dulcería La Poblana  
 El Palacio del Regalo  
 Espacios Alternativos  
 Expendio de Pinturas, S.W.  
 Farmacia Omega  
 Farmacias del Ahorro  
 Farmacias Similares  
 Financiera Independencia  
 Fumigaciones de Oaxaca  
 Gran Plaza de Plástido Suksa  
 Graneros de Oaxaca  
 Materiales Diagonza  
 Molino de Chocolate Central de  
 Abasto  
 Multimax Cinemas  
 Oficentro Dekora, S.A.  
 Óptica Italia  
 Panadería Flor de Oaxaca  
 Panadería La Gloria  
 Parque Recreativo Los Sabinos  
 Pastelería Carmelita  
 Pastelería Rome  
 Pastelería Tartamiel  
 Pollos el Oeste  
 Proveedora Médica  
 Salón la CROM  
 Semillas "El Trébol"  
 Taller de Proyección Dualidad  
 Tortillería "Jiménez Ruíz"  
 Tortillería "Martínez"  
 Tortillería del Mercado  
 Tortillería INFONAVIT  
 Tortillería Santa María  
 Transportes Ayoquesco de  
 Aldama

#### GOBIERNO:

DIF Estatal;  
 IEEPO  
 PROFECO Oaxaca;  
 H. Ayuntamiento de Oaxaca de  
 Juárez;

SIT Oaxaca.

#### ASOCIACIONES E INSTITUCIONES:

Canadian International College  
 Casa de la Cultura Oaxaqueña  
 Centro de Estudios  
 Tecnológicos Industriales y de  
 Servicio (CETIS 38)  
 Centro de Salud  
 Colegio de Estudios Científicos  
 y Tecnológicos del Estado de  
 Oaxaca Plantel 1 (CECYTE 01)  
 Colegio de Estudios Científicos  
 y Tecnológicos del Estado de  
 Oaxaca Plantel 5 (CECYTE 5)  
 Colegio Nacional de Educación  
 Profesional Técnica  
 (CONALEP)  
 Colegio Superior de México  
 Comité Escuela "J. Múgica"  
 Esc. Sec para trabajadores  
 "Moises Saenz G"  
 Esc. Sec. Téc. No. 100  
 FONI  
 Fundación Best  
 Fundación Comunitaria Oaxaca  
 Hospital Civil Aurelio Valdivieso  
 Instituto de Estudios Superiores  
 de Oaxaca—IESSO  
 Instituto de Estudios Superiores  
 El Golfo de México  
 Instituto Mexicano del Seguro  
 Social (IMSS)  
 Instituto Nacional para la  
 Educación de los Adultos -INEA  
 Universidad Vasconcelos

#### VOLUNTARIOS:

Ángela García  
 Branwen Ellis  
 Erick Fassen  
 Jeffrey McCulloch  
 Michaelle de Gutman



Si usted quiere ayudar a los niños y niñas en situación de Calle de la ciudad de Oaxaca le agradeceremos nos haga llegar sus donativos:

**BANAMEX**

No. de cuenta: 178289-9  
No. de Sucursal 549 (Antequera)

Así mismo, puede solicitar mayores informes en:

**CANICA, Centro de Apoyo al Niño de la Calle de Oaxaca, A.C.**

Privada 21 de Marzo No.202

Colonia Unión y Progreso

Oaxaca, Oax. C.P. 68050

Teléfono/fax (951) 5 96 67

Correo electrónico:

[canica@laneta.apc.org](mailto:canica@laneta.apc.org)

[canicadeoaxaca@prodigy.net.mx](mailto:canicadeoaxaca@prodigy.net.mx)

Página internet: [www.laneta.apc.org/](http://www.laneta.apc.org/)

[canica/canicae1.htm](http://www.laneta.apc.org/canica/canicae1.htm)